

Surname	Centre Number	Candidate Number
Other Names		2



GCE AS – NEW

B800U20-1



FRENCH – AS component 2

Listening, Reading and Translation

MONDAY, 4 JUNE 2018 – MORNING

2 hours

For Examiner's use only		
Question	Maximum Mark	Mark Awarded
1.	6	
2.(A)	7	
2.(B)	5	
3.(A)	6	
3.(B)	6	
4.(A)	5	
4.(B)	5	
5.(A)	5	
5.(B)	5	
6.(A)	6	
6.(B)	4	
7.	20	
8.	20	
Total	100	

ADDITIONAL MATERIALS

In addition to this question paper you will be issued with a recording for use with Section A, which you can access individually. Within the overall time of the assessment you will be allowed to stop, rewind and listen to the recording as often as you like.

You will also be issued with a reading resource folder for use with Section B.

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

Answer **all** questions.

Use black ink or black ball-point pen.

Write your answers in the spaces provided in this booklet. If you run out of space, use the continuation pages at the back of the booklet, taking care to number the question(s) correctly.

No dictionaries are allowed in any section of the exam.

INFORMATION FOR CANDIDATES

This paper carries 100 marks. The number of marks is given in brackets at the end of each question or part-question. There are 3 sections to the exam and you are advised to spend:

- 40 minutes on Section A
- 40 minutes on Section B, of which you should spend 5 minutes reading
- 40 minutes on Section C.

SECTION A – LISTENING (30 marks)

Answer **all** questions. You are advised to spend 40 minutes on this section.

Question 1

Écoutez ce reportage *Le Fest-Noz inscrit au patrimoine de l'Unesco*.

Cochez la bonne case.

[6]**1. Le Fest-Noz est une fête**

(a) nationale

☐

(b) européenne

☐

(c) régionale

☐**2. C'est une célébration de**

(a) l'agriculture

☐

(b) la culture

☐

(c) la couture

☐**3. Cette fête a lieu**

(a) le soir

☐

(b) l'après-midi

☐

(c) le weekend

☐**4. Au Fest-Noz on peut**

(a) acheter des souvenirs

☐

(b) manger et boire

☐

(c) visiter un musée

☐

5. Ces festivals sont très populaires depuis

(a) les années soixante

☐

(b) les années cinquante

☐

(c) les années soixante-dix

☐

6. On trouve les Festoù-Noz

(a) dans plusieurs régions de France

☐

(b) partout dans le monde

☐

(c) en Bretagne seulement

☐

Question 2 (A)

Écoutez la **Première partie** de cette interview avec Gaëlle Coadou, sociologue, sur *Loisirs des jeunes Français* et faites l'exercice suivant.

Indiquez si les phrases sont vraies (V) ou fausses (F).

Corrigez les phrases fausses **en français**.

[7]

N.B Remember that, when correcting a false statement, it is not sufficient to simply negate the statement given. You should use your own words as far as possible and you may use words (**but not whole sentences**) that you hear in the recording.

Première partie	V	F
(a) Quelques jeunes ont un petit boulot de nos jours.	☐	☐
Correction si nécessaire		
(b) Les adultes pratiquent plus de loisirs culturels que les jeunes.	☐	☐
Correction si nécessaire		
(c) Fréquenter des amis n'a pas de grande importance chez les jeunes.	☐	☐
Correction si nécessaire		
(d) Il n'est pas nécessaire d'être membre d'un club pour faire du sport.	☐	☐
Correction si nécessaire		
(e) En 2015 les jeunes Français ont vu un film au cinéma une fois par semaine.	☐	☐
Correction si nécessaire		
(f) On écoute de la musique à la radio.	☐	☐
Correction si nécessaire		
(g) Tous les jeunes aiment le même genre de musique.	☐	☐
Correction si nécessaire		

BLANK PAGE

Question 2 (B)

Écoutez la **Deuxième partie** de cette interview avec Gaëlle Coadou, sociologue, sur *Loisirs des jeunes Français* puis faites correspondre les phrases de la liste A (a-e) avec les phrases de la liste B (f-q).

Écrivez votre réponse dans la bonne case.

[5]

Exemple : Le nombre de jeunes téléspectateurs

m

Liste A

- (a) Les adultes ont
- (b) On peut regarder les émissions
- (c) La plupart des jeunes ne peuvent pas
- (d) L'accès aux loisirs dépend de
- (e) L'éducation et la famille

Liste B

- (f) partir en vacances
- (g) tendance à regarder plus de télé
- (h) influencent les loisirs des jeunes
- (i) au grand écran
- (j) là où l'on habite
- (k) diminue
- (l) en ligne
- (m) augmente**
- (n) causent des problèmes pour les jeunes
- (o) le temps d'aller au cinéma
- (p) où on travaille
- (q) faire de la natation

Question 3 (A)

Écoutez la **Première partie** du reportage *La réalité virtuelle débarque au cinéma* et répondez aux questions suivantes **en français**. **[6]**

Vous pouvez utiliser des mots de l'enregistrement dans votre réponse **mais vous ne devez pas copier des phrases entières**. Il n'est pas toujours nécessaire d'écrire des phrases complètes ; **si possible vous pouvez écrire un seul mot**.

(a) Qu'est-ce qui se passera le 9 décembre ? **[1]**

.....

(b) Quel sera le prix maximum d'un billet de cinéma ? **[1]**

.....

(c) Quels genres de programmes pourrait-on voir ? Écrivez **un** exemple. **[1]**

.....

(d) Quand un cinéma Miramax en réalité virtuelle a-t-il ouvert à Paris ? **[1]**

.....

(e) Pour les spectateurs de la salle MK2, qu'est-ce qui rend l'expérience plus réelle ? **[1]**

.....

(f) Qu'est-ce que le groupe MK2 va faire dans les grandes villes françaises ? **[1]**

.....

BLANK PAGE

Question 3 (B)

Écoutez la **Deuxième partie** du reportage *La réalité virtuelle débarque au cinéma* puis écrivez la forme correcte du mot qui manque dans les blancs : **[6]**

L' (1) d'Angèle (18 ans) :

« Les lunettes de réalité virtuelle (2) fascinantes et très futuristes ! Je

ne suis pas contre, mais je pense qu'il ne faut tout de même pas en abuser : leur lumière doit

vraiment (3) les yeux et on pourrait y devenir tellement

(4) que l'on oublierait de vivre sans. Imaginez : vous voyez dans vos

(5) des paysages de Mars, des galaxies lointaines, des univers

passionnants, mais vous oubliez de vivre sur Terre alors que vous y êtes. Pourquoi s'imaginer être

ailleurs quand on pourrait tout simplement (6) de la vie et de ses

moments présents ? » .

Choisissez (a), (b) ou (c) pour chaque blanc.

1. (a) opinion
(b) action
(c) éducation
2. (a) créent
(b) pensent
(c) semblent
3. (a) endommager
(b) diminuer
(c) améliorer

4. (a) dégoutant
(b) attirant
(c) dépendant
5. (a) binocles
(b) écouteurs
(c) écrans
6. (a) vivre
(b) bénéficier
(c) aimer

SECTION B – READING (30 marks)

Answer all questions. You are advised to spend 40 minutes on this section.

Q6 (B) is a summary question. You are not required to write in full sentences. You may use words from the extract, but you must not transcribe whole sections.

Question 4 (A)

Lisez le texte *Mon fils a eu un problème à l'école* et puis faites l'exercice suivant.

Indiquez [X] les **cinq** phrases qui sont vraies, selon l'information dans le texte.

[5]

- (a) Romain est en primaire.
- (b) Sa mère a pleuré en entendant son histoire.
- (c) L'incident s'est passé le soir.
- (d) Il mangeait un repas acheté à la cantine.
- (e) Sa bouteille de jus s'est ouverte.
- (f) Un groupe d'élèves regardait Romain.
- (g) Une fille de sixième s'est moquée de Romain.
- (h) Le grand garçon a eu une expérience similaire.
- (i) Les jeunes regardent trop de télévision.
- (j) Romain doit être reconnaissant de ce qui lui est arrivé.

☐
☐
☐
☐
☐
☐
☐
☐
☐
☐

Question 4 (B)

Relisez le texte *Mon fils a eu un problème à l'école* et cochez le mot ou la phrase qui correspond au texte : **[5]**

1. Romain déjeunait(a) à la maison ☐(b) au restaurant ☐(c) à la cantine ☐**2. Un liquide avait coulé**(a) dans son sac ☐(b) dans sa poche ☐(c) dans son cahier ☐**3. L'élève plus âgé voulait**(a) agresser Romain ☐(b) aider Romain ☐(c) appeler Romain ☐**4. La télévision donne**(a) une représentation négative des jeunes ☐(b) des nouvelles des jeunes ☐(c) une attitude favorable des jeunes ☐**5. Selon Mme Cartier les jeunes font**(a) des bêtises ☐(b) des gestes gentils ☐(c) des actions égoïstes ☐

Question 5 (A)

Lisez la **Première partie** du texte *Habiter la Réunion* et mettez le mot correct qui manque dans les blancs : **[5]**

(1)

(2)

(3)

(4)

(5)

achètent	dessinée	écrits	française	interdits
	musicale	nommée	numéro	
partis	proposent	propre	venus	

Question 5 (B)

Lisez la **Deuxième partie** du texte *Habiter la Réunion* et cherchez dans le texte un mot qui signifie le suivant :

Exemple : orale***parlée*****[5]**

(a) besoin

.....

(b) différents

.....

(c) changé

.....

(d) commun

.....

(e) faciliteront

.....

5

Question 6 (A)

Lisez l'extrait du roman *Au boulot, Chômette !* par Alexandra Tressos-Le Dauphin et répondez aux questions suivantes **en français**. **[6]**

Vous pouvez utiliser les mots du texte, **mais vous ne devez pas copier les phrases mot à mot**. Il n'est pas toujours nécessaire d'écrire des phrases complètes ; **si possible, vous pouvez écrire un seul mot**.

(a) Chômette, qu'a-t-elle décidé de faire à la fin du mois de décembre ? **[1]**

.....

(b) Que savez-vous des chômeurs qui attendent leur tour à Pôle Emploi ? Écrivez **un** détail. **[1]**

.....

(c) Elle est au chômage depuis combien de temps ? **[1]**

.....

(d) Selon Chômette, qui se fera embaucher le plus facilement ? **[1]**

.....

(e) Après les présentations, pourquoi Chômette était-elle si optimiste ? Écrivez **deux** exemples. **[2]**

•

•

Question 6 (B)

Q6 (B) is a summary question. You are not required to write in full sentences. You may use words from the extract, but you must not transcribe whole sections.

Lisez l'extrait du roman *Au boulot, Chômette !* et résumez les détails suivants **en français**. Il n'est pas nécessaire d'écrire des phrases complètes. **[4]**

Quels sont les inconvénients pour les autres demandeurs d'emploi ?

- | | | | |
|-----|----------------|-------|-----|
| (a) | Lucie | | [1] |
| (b) | Alain | | [1] |
| (c) | Arthur | | [1] |
| (d) | Aurélie | | [1] |

*Answer **all** questions. You are advised to spend 40 minutes on this section.*

Translate the following text into English.

[20]

Les légendes constituent une partie importante du patrimoine et des traditions corses. Depuis des siècles, mythes et histoires existent dans la vie quotidienne des habitants de l'île de Corse. La tradition orale a permis que les contes soient transmis de génération en génération. Par exemple, il y a un coquillage que l'on peut trouver sur certaines plages après une tempête : « l'œil de Sainte Lucie » est considéré comme un porte-bonheur.

This image shows a full page of white paper with horizontal dotted lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page, providing a guide for handwriting practice. There are no margins, text, or other markings on the page.

Question 8Traduisez ce texte **en français**.**[20]**

1. Good news: most young people know that they have rights – the right to go to school, not having to work to earn money, to have leisure time.

.....

.....

.....

.....

2. They consider that they have earned respect from their peers and from grown-ups who know them.

.....

.....

.....

.....

3. As for their social life, half of teenagers have always been completely satisfied.

.....

.....

.....

.....

4. But in the future, they will become unhappy because of failure at school, family problems and lack of money.

.....

.....

.....

.....

END OF PAPER

20

This image shows a full page of white paper with horizontal dotted lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page, providing a guide for handwriting practice. There are no margins, text, or other markings on the page.